



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation  
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No · N° D'APPROBATION

S.WA-3204

SEP 24 1984

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Company: Pennsylvania Scale Company  
21 Graybill Road  
P.O. Box 566  
Leola, PA  
USA 17540

Société: Pennsylvania Scale Company  
21 Graybill Road  
P.O. Box 566  
Leola, PA  
USA 17540

Manufacturer: Pennsylvania Scale Co.  
Leola, PA

Fabricant: Pennsylvania Scale Company  
Leola, PA

Type of Device: Electronic digital weight indicator that when interfaced to an approved weight platform becomes a weighing system.

Appareil: Indicateur pondéral, électrique, à affichage numérique qui, une fois relié à une plate-forme de pesage approuvée, forme un ensemble de pesage.

Model Number: Series 3100

N° de modèle: Série 3100

Capacity: 100 lb x 0.01 lb or  
45.36 kg x 0.05 kg.

Capacité: 100 lb x 0.01 lb ou  
45.36 kg x 0.05 kg.

Accessories: Compatible accessories that meet the requirements and perform in accordance with the Weights and Measures Act, Regulations and Specifications may be used.

Accessoires: Peuvent être utilisés les accessoires compatibles qui satisfont aux exigences de la Loi, du Règlement et des prescriptions ministérielles régissant les poids et mesures.

Description: The series 3100 electronic digital weight indicator is a micro processor controlled load cell digitizer with drift compensation and self diagnostic capabilities.

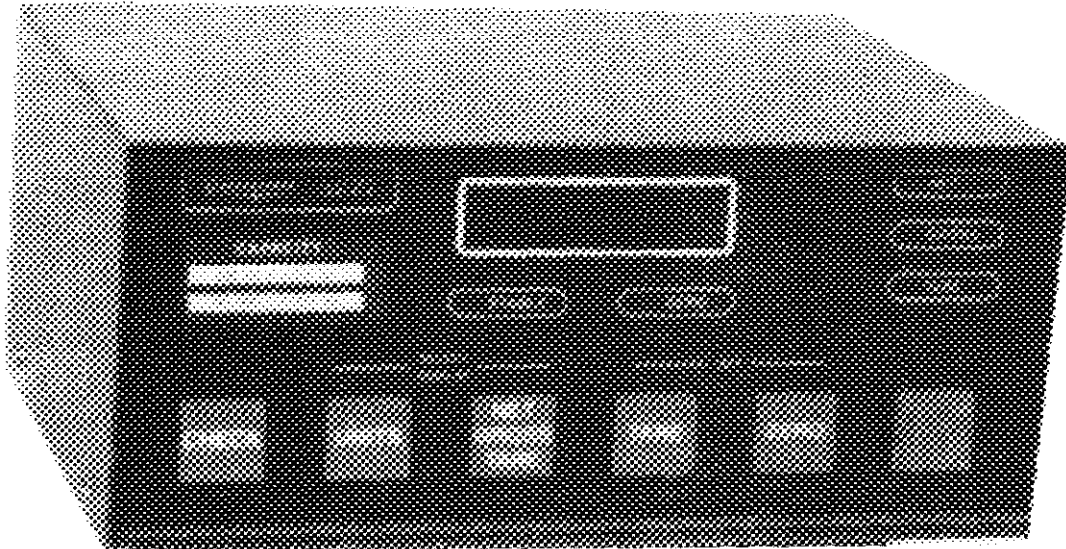
Description: L'indicateur pondéral électrique, à affichage numérique de la série 3100 est un numériseur à cellule de pesage, commandé par microprocesseur, qui présente des fonctions de compensation du mouvement et d'auto-vérification.

The controls for the series 3100 are as follows:

Les commandes de l'indicateur de la série 3100 sont les suivantes:

"CHECK" button used to initiate a self-diagnostic check of the primary electronics without altering any existing operating information. During this check the display indexes from 0 through 9, and should a failure be detected, the instrumentation will cease to function.

une touche "CHECK" qui permet de mettre en route une auto-vérification diagnostique des circuits primaires sans modifier les données d'exploitation courantes. Pendant toute l'opération, l'affichage passe de 0 à 9 et s'éteint dès qu'une défaillance est détectée;



Description: Continued

"ZERO" button used for resetting the scale to zero.

"NET/GROSS/TARE" button causes the display to exhibit one of the three weight values.

"UNITS" button is used to select the units of measurement.

"BLANK" button is provided for use with options.

Description: Suite

une touche "ZERO" qui sert à la remise à zéro de la balance;

les touches "NET/Gross(brut)/TARE" qui permettent d'obtenir l'affichage de l'une de ces trois valeurs pondérales;

une touche "Units" qui permet d'obtenir l'affichage du poids ou de la tare en lb ou en kg;

une touche sans fonction, prévue pour les accessoires facultatifs qui peuvent être reliés à l'indicateur.

Description: Continued

The front panel annunciators are as follows:

"Tare" and "Set" point  
 "Zero"  
 "Net"  
 "Stable"  
 "Gross"  
 "kg" or "lb"

Options:

- (1) Bidirectional serial ASCII interface.
- (2) Unidirectional serial ASCII interface.
- (3) Parallel BCD interface.
- (4) Analog output interface.

Provisions for Sealing: The series 3100/3100E will be sealed with lead seal and wire or with tamper proof paper seal.

Special Conditions: The sealing means is exempt from providing ready access to other components or adjustments as per SGM3/10.

Conditions of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations C.R.C.c. 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference No.: G6922-P271

Description: Suite

Les voyants suivants se trouvent sur le panneau avant de l'indicateur:

"Tare" et "Set" point  
 "Zero" (zéro)  
 "Net"  
 "Stable"  
 "Gross" (brut)  
 "kg" ou "lb"

Options:

- (1) Interface sérielle bidirectionnelle à codes ASCII.
- (2) Interface sérielle unidirectionnelle à codes ASCII.
- (3) Interface parallèle à DCB.
- (4) Interface à sortie analogique.

Plombage: Les indicateurs des séries 3100 et 3100E doivent être plombés au moyen d'un plomb et d'un fil métallique ou au moyen d'un scellé inviolable en papier.

Conditions particulières: Le plombage n'est pas tenu de permettre l'accès facile aux autres composants ou dispositifs de réglage comme l'exige la prescription ministérielle SGM3/10.

Conditions d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c. 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

N° de référence: G6922-P271

Chief  
 Legal Metrology Laboratories

  
 for W.R. Virtue

SEP 24 1984

Chef  
 Laboratoires de la Métrologie légale